

## **Direttiva relativa al regolamento di L-drive Svizzera (ex ASMC)**

### **sull'esame di qualificazione supplementare Maestro/a conducente per autocarri**

del 6 luglio 2021 (Stato del 24 settembre 2024)

## **INDICE**

<b>1. INTRODUZIONE</b>	<b>3</b>
1.1 Scopo della direttiva	3
1.2 Panoramica delle date in relazione all'esame	3
<b>2. PUBBLICAZIONE E ISCRIZIONE</b>	<b>4</b>
2.1 Pubblicazione	4
2.2 Iscrizione	4
2.3 Ritiro e costi	4
<b>3. SVOLGIMENTO DELL'ESAME</b>	<b>5</b>
3.1 Forma ed estensione	5
3.2 Convocazione	5
3.3 Composizione dell'esame	5
3.4 Colloqui di riflessione	6
3.5 Luogo d'esame	7
3.6 Requisiti della preparazione delle lezioni	7
3.7 Scelta degli allievi/delle allieve conducenti	8
3.8 Veicolo e mezzi di supporto	8
3.9 Terze persone escluse	9
<b>4. VALUTAZIONE DELL'ESAME</b>	<b>9</b>
4.1 Periti/perite	9
4.2 Valutazione	9
4.3 Punteggio	12
4.4 Conseguenze in caso di mancato rispetto delle prescrizioni	12
4.5 Calcolo della nota	13
4.6 Comunicazione dei risultati d'esame	13
4.7 Ripetizione	13
<b>5. CERTIFICATO DI COMPETENZA DEI SINGOLI MODULI</b>	<b>14</b>
5.1 Organizzazione	14
5.2 Ammissione	14
5.3 Svolgimento	14

**Identificazione dei moduli e dei fornitori come appendice**

## **1. INTRODUZIONE**

### **1.1 Scopo della direttiva**

La presente direttiva relativa al rilascio del certificato sulla qualificazione supplementare quale maestro/a conducente per autocarri è parte integrante del regolamento.

La presente direttiva si prefigge di permettere ai candidati/alle candidate una preparazione all'esame accurata e mirata agli obiettivi.

### **1.2 Panoramica delle date in relazione all'esame**

<b>Pubblicazione</b>	almeno 5 mesi prima dell'esame sul sito <a href="http://www.cgq-maestri-conducenti.ch">www.cgq-maestri-conducenti.ch</a>
<b>Termine di iscrizione</b>	data definita nella pubblicazione (almeno 12 settimane prima di un blocco d'esame)
<b>Ammissione</b>	2 mesi prima dell'esame (con riserva del pagamento entro i termini della tassa d'esame e dell'inoltro del certificato di modulo C7)
<b>Convocazione</b>	5-6 settimane prima dell'esame, programma d'esame compresa l'assegnazione dei periti/delle perite
<b>Temi per la preparazione</b>	12 giorni prima dell'esame tramite l'Admin Tool della CGQ
<b>Comunicazione dei risultati</b>	alcuni giorni feriali dopo la riunione per l'assegnazione delle note

## 2. PUBBLICAZIONE E ISCRIZIONE

### 2.1 Pubblicazione

Gli esami vengono pubblicati sul sito web [www.cgq-maestri-conducenti.ch](http://www.cgq-maestri-conducenti.ch).

### 2.2 Iscrizione

L'iscrizione all'esame avviene elettronicamente tramite l'Admin Tool della CGQ sul sito web [www.cgq-maestri-conducenti.ch](http://www.cgq-maestri-conducenti.ch).

Gli allegati di cui alla cifra 2.23 del regolamento d'esame vanno caricati in sequenza sotto forma di file PDF tramite l'Admin Tool.

Iscrizioni difettose o tardive non vengono prese in considerazione.

### 2.3 Ritiro e costi<sup>1</sup>

Ai candidati ammessi all'esame e che successivamente si ritirano ai sensi della sezione 3.42 del regolamento d'esame entro il termine o devono ritirarsi dall'esame finale per motivi giustificati, o che non soddisfano le riserve secondo la decisione di ammissione entro il termine, saranno addebitati i seguenti importi a copertura dei costi sostenuti. La data di scadenza è sempre il primo giorno dell'esame nella rispettiva sede.

Data di ritiro	Costi sostenuti
Chi si dimette dopo la decisione di ammissione e lo comunica fino a sei settimane prima della scadenza deve	pagare una tassa amministrativa di CHF 250
Chi si dimette tra la sesta settimana e la quarta settimana prima della scadenza deve	pagare il 25% della tassa d'esame
Chi si dimette tra la quarta settimana e la seconda settimana prima della scadenza deve	pagare il 50% della tassa d'esame
Il ritiro durante le ultime due settimane prima della scadenza comporterà	il 100% della tassa d'esame deve essere pagato

Il fatto che un ritiro sia o meno giustificabile ai sensi della sezione 4.22 del regolamento d'esame non ha alcuna influenza sui costi sostenuti, che devono essere pagati.

È responsabilità dei candidati stipulare un'assicurazione per coprire costi di cancellazione.

---

<sup>1</sup> Adattato il 21.09.2022, applicato dal 16.12.2022

### 3. SVOLGIMENTO DELL'ESAME

#### 3.1 Forma ed estensione

L'esame finale comprende le seguenti parti d'esame:

Parte d'esame 1	Pianificazione, svolgimento e valutazione di due corsi di formazione nell'ambito delle lezioni pratiche di guida, secondo la scheda dell'allievo, con ciascuno un'allieva/un allievo conducente della categoria C risp. D e della categoria CE
Parte d'esame 2	Pianificazione, svolgimento e valutazione di un corso di formazione nell'ambito del diritto della circolazione stradale o temi della tecnica dei veicoli commerciali, della fisica e del trasporto (OAut), con almeno 4 allieve e allievi conducenti

La sequenza delle parti d'esame è a discrezione e viene comunicata ai candidati/alle candidate alla convocazione.

#### 3.2 Convocazione

5-6 settimane prima dell'esame i candidati/le candidate ricevono la convocazione con il programma d'esame, da cui si evincono la data precisa dell'esame, la sequenza delle parti d'esame nonché il piano temporale.

#### 3.3 Composizione dell'esame

##### **Parte d'esame 1:**

Compito	I candidati/le candidate preparano due lezioni di guida (una lezione di guida CE nonché una lezione di guida, a libera scelta, C o D) secondo la scheda per l'allievo, ciascuna con un allievo/un'allieva conducente con un diverso livello di formazione. Nel tempo messo a disposizione svolgeranno e valuteranno le lezioni, in base al livello di apprendimento dei discenti. I piani scritti delle lezioni devono essere preparati conformemente alla cifra 3.6 e consegnati alla direzione d'esame secondo programma d'esame.	
Elementi obbligatori	<ul style="list-style-type: none"><li>• La lezione sulla dinamica di guida nel traffico ha una durata minima di 30 minuti</li><li>• Trattamento di aspetti della teoria delle norme di circolazione e della formazione sul comportamento nella circolazione</li><li>• Gli allievi conducenti scelti non sono ancora pronti per l'esame (non hanno ancora concluso la formazione)</li></ul>	
Tempo a disposizione	<ul style="list-style-type: none"><li>• Preparazione sul posto</li><li>• Svolgimento della lezione incl. colloquio finale con l'allievo/a conducente</li><li>• Preparazione personale al colloquio di riflessione</li><li>• Colloquio di riflessione</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>15 minuti ciascuno</li><li>75 minuti ciascuno</li><li>15 minuti ciascuno</li><li>15 minuti ciascuno</li></ul>

## **Parte d'esame 2:**

Compito	Al massimo 12 giorni prima dell'inizio dell'esame la commissione GQ rende tramite l'Admin Tool noti ai candidati/alle candidate i temi d'esame per questa parte d'esame. Preparano una lezione di teoria, ciascuna con almeno 4 allievi/e conducenti, del seguente catalogo di temi. Nel tempo messo a disposizione svolgeranno e valuteranno le lezioni, in base al livello di apprendimento dei discenti. Le preparazioni scritte delle lezioni devono essere effettuate conformemente alla cifra 3.7 e consegnate alla direzione d'esame secondo programma d'esame.	
Temi	<ul style="list-style-type: none"><li>• Veicoli e licenze</li><li>• Segnali e demarcazioni per il traffico pesante</li><li>• Regole e prescrizioni per il traffico pesante</li><li>• Massa e pesi</li><li>• OLR1</li><li>• Salute</li><li>• Sicurezza sul lavoro</li><li>• Diversi ruoli/immagine</li><li>• Motore</li><li>• Trasmissione di forza</li><li>• Freni</li><li>• Impianti elettrici</li><li>• Fisica applicata alla guida</li><li>• Messa in sicurezza del carico</li></ul>	
Tempo a disposizione	<ul style="list-style-type: none"><li>• Preparazione sul posto</li><li>• Svolgimento della lezione</li><li>• Preparazione personale al colloquio di riflessione</li><li>• Colloquio di riflessione con i periti/le perite</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>15 minuti</li><li>45 minuti</li><li>15 minuti</li><li>15 minuti ciascuno</li></ul>

### **3.4 Colloqui di riflessione**

Durante i colloqui di riflessione i candidati/le candidate hanno modo di valutare le loro prestazioni, di motivarle e di trarne le conseguenze.

Gli scopi del colloquio di riflessione sono:

- Valutazione di successi, fallimenti, punti alti, punti bassi, ecc.
- Valutazione della condotta, del rendimento e dello stato d'animo dei discenti
- Valutazione del successo d'apprendimento
- Valutazione dell'effetto e dell'idoneità dei metodi, mezzi di supporto e forme sociali
- Valutazione del successo / fallimento proprio e di quello altrui
- Definizione dei provvedimenti / alternative, ecc. tratti dal colloquio di riflessione

Il tempo di preparazione serve a prepararsi in modo mirato ai colloqui.

Il colloquio viene condotto dalla squadra di periti.

### 3.5 Luogo d'esame<sup>2</sup>

Gli esami vengono solitamente pubblicati per le seguenti regioni:

Ovest (francese):	Ginevra, Vaud, Bas-Valais, Friburgo, Neuchâtel e Giura.
Centro (tedesco):	Berna, Friburgo, Soletta, Basilea, Argovia, Lucerna, Obvaldo, Nidvaldo, Alto Vallese
Est (tedesco):	Zurigo, Svitto, Uri, Zugo, Glarona, Sciaffusa, Turgovia, San Gallo, Appenzello, Grigioni
Sud (italiano):	Ticino, Grigioni

I candidati sono responsabili dell'organizzazione della propria infrastruttura. Essi scelgono una sede d'esame che soddisfi i seguenti criteri:

- La sede d'esame offre opportunità di formazione pratica per i conducenti principianti della categoria corrispondente;
- Per la lezione di teoria è disponibile un'aula di almeno 30<sup>m2</sup>. Essa può ospitare il candidato e tutti gli allievi conducenti presenti, oltre a due esperti;
- Per i colloqui di riflessione è disponibile una sala con almeno 3 posti a sedere; Gli esperti hanno a disposizione un parcheggio e una stanza dove poter svolgere la valutazione senza essere disturbati;
- Le sale d'esame (sala di teoria, sala di riflessione, ufficio dei periti) garantiscono l'esclusione di terzi (con porte, senza passaggi, senza disturbi);
- le infrastrutture necessarie (locali, posti per i veicoli, strutture per l'allenamento, manovre, ecc.) sono disponibili per l'esame.
- Al momento dell'iscrizione all'esame, è necessario dichiarare la sede d'esame desiderata, indicando l'indirizzo completo, la persona di contatto e le informazioni importanti per gli esperti (percorso, accesso, parcheggio, ecc.).

Al momento dell'iscrizione all'esame, è necessario dichiarare il luogo d'esame desiderato con l'indirizzo completo, la persona di contatto e le informazioni importanti per gli esperti (indicazioni, accesso, parcheggio, ecc.).

Se più candidati desiderano sostenere l'esame nello stesso luogo (ad es. presso fornitori di moduli, centri di traffico, ecc.), devono coordinarsi tramite il fornitore del modulo.

### 3.6 Requisiti della preparazione delle lezioni

Un piano delle lezioni comprende:

- nome e cognome del candidato/della candidata
- denominazione della lezione
- obiettivi di apprendimento
- organizzazione strutturata delle lezioni con indicazione circa le intenzioni metodologico-didattiche (metodi, forme sociali, mezzi di supporto)
- eventuale documentazione che viene consegnata ai partecipanti durante le lezioni (formulazioni del compito, schede di lavoro, ecc.)

Il giorno dell'esame, i candidati/le candidate devono esibire alla direzione d'esame copia di tutti i piani delle lezioni nonché delle relative schede di formazione prima dell'inizio dell'esame. I piani delle lezioni devono essere suddivisi sulla base del piano d'esame e contrassegnati conformemente alla ripartizione seguente:

---

<sup>2</sup> Adattato il 24.09.2024

<b>Parte d'esame / lezione</b>	<b>Documenti da consegnare</b>
Parte 1, lezione di guida C o D	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>due</u> esemplari del piano della lezione</li> <li>• <u>due</u> copie della scheda di formazione</li> <li>• <u>due</u> copie della licenza per allievo conducente e della licenza di condurre</li> <li>• <u>una</u> copia della licenza di circolazione</li> </ul>
Parte 1, lezione di guida CE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>due</u> esemplari del piano della lezione</li> <li>• <u>due</u> copie della scheda di formazione</li> <li>• <u>due</u> copie della licenza per allievo conducente e della licenza di condurre</li> <li>• <u>una</u> copia delle licenze di circolazione dell'insieme dei veicoli</li> </ul>
Parte 2, lezione di teoria	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>due</u> esemplari del piano della lezione</li> <li>• <u>una</u> copia della scheda per allievo conducente e della licenza di condurre dei partecipanti</li> </ul>

**Forma:** Si devono fare solo copie su una facciata e non copie su due facciate con stampa su fronte e retro. Per tenere unite diverse pagine si devono utilizzare solo buste per documenti o graffette (no fermagli, classificatori, faldoni, ecc.).

### **3.7 Scelta degli allievi/delle allieve conducenti**

I candidati/le candidate decidono principalmente di persona quali allievi/e conducenti intendono convocare per il loro esame.

Possono essere scelte solamente persone che si preparano a un esame pratico di guida delle categorie C o D risp. CE. Persone, che dispongano un'abilitazione a maestro conducente o che sono impiegati nella formazione dei candidati/delle candidate, sono esclusi.

Gli/le allievi/e delle categorie C e CE devono poter esibire una licenza per allievo conducente. Gli/le allievi/e della categoria D devono poter esibire una licenza della cat. D per allievo conducente oppure disporre di una conferma dell'ammissione all'esame per conducente della categoria D.

I candidati/le candidate sono responsabili personalmente per le licenze per allievo conducente dei partecipanti che scelgono per le lezioni di guida e teoria.

I candidati/le candidate devono premurarsi di disporre anche di "allievi/e conducenti di riserva", in maniera tale che, in mancanza di un allievo/un'allieva conducente sia garantito lo svolgimento dell'esame.

### **3.8 Veicolo e mezzi di supporto**

I candidati/le candidate sono competenti per la messa a disposizione del veicolo per la scuola guida nonché di tutti i mezzi di supporto didattici da applicare per la strutturazione delle lezioni.

Il veicolo dispone della dotazione di cui all'art. 10 dell'ordinanza sui maestri conducenti (doppi pedali, specchietti supplementari, indicazioni rilevanti visibili).

I registratori digitali possono essere utilizzati solo per registrare sequenze di formazione, purché vengano utilizzate durante la lezione come mezzo che favorisce la comprensione ed è utile per il processo di apprendimento.

### 3.9 Terze persone escluse

Secondo la cifra 4.12 del regolamento, l'esame non è aperto al pubblico. Durante le parti d'esame (inclusi i tempi previsti di preparazione) è esclusa la presenza di terze persone (formatori, dirigente di tirocinio, ecc.).

## 4. VALUTAZIONE DELL'ESAME

### 4.1 Periti/perite

La CGQ definisce la direzione d'esame.

L'esame è valutato da un team di periti composto da due perite/periti.

### 4.2 Valutazione

Le perite e i periti valutano le prestazioni dei candidati/delle candidate nelle parti d'esame 1 e 2 con i seguenti criteri/indicatori:

#### **Lezioni di guida nella parte d'esame 1**

<b>1.1 Fissa obiettivi d'apprendimento comprensibili e misurabili</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Gli obiettivi d'apprendimento sono comprensibili; è possibile capire dove la lezione porta risp. cosa gli allievi dovrebbero raggiungere alla fine della stessa.</li><li>• Gli obiettivi d'apprendimento cognitivi sono univoci e misurabili.</li><li>• Gli obiettivi d'apprendimento sono indicati agli allievi in maniera comprensibile e/o diventano comprensibili durante la lezione.</li></ul>
<b>1.2 Struttura la lezione in maniera logica per l'apprendimento</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• La lezione è suddivisa e strutturata in maniera logica per l'apprendimento.</li><li>• Elabora contenuti strutturati per gradi, mediante interrogazione/recupero di pre-conoscenze, collegamento con quanto noto, ecc.</li><li>• La durata della lezione indicata nel programma d'esame è rispettata con uno scarto di +/- 5 min.</li></ul>
<b>1.3 Impiega metodi adeguati ai partecipanti ed efficaci</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Impiega un metodo/metodi adeguato/i ai partecipanti.</li><li>• Questo/i è/sono adatto/i per raggiungere l'obiettivo d'apprendimento.</li><li>• Stimola alla riflessione con compiti e formulazione di problemi strutturati per gradi (per es. svolgimento autonomo o con sostegno, ecc.).</li><li>• Crea occasioni di esercitazione efficaci, mirate all'attuazione o applicazione dei contenuti di apprendimento (trasposizione nella pratica).</li></ul>
<b>1.4 Impiega mezzi ausiliari / media / impianti di esercitazione di supporto</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• L'impiego di mezzi ausiliari favorisce la comprensione ed è utile per il processo di apprendimento.</li><li>• Utilizza tragitti / piazzali di esercitazione in maniera mirata.</li><li>• Introduce strade, condizioni di traffico e atmosferiche il più possibile in modo mirato all'apprendimento.</li></ul>

<b>2.1 Comunica in maniera comprensibile, positiva e rispettosa</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si esprime in maniera chiara e comprensibile.</li> <li>• Affermazioni e contributi sono rispettosi (non discriminatori).</li> <li>• Assegna compiti/incarichi in forma comprensibile, come ad es. per iscritto, formulandoli in maniera chiara, evidente, ecc.</li> <li>• La comunicazione è autentica e adeguata a un pubblico adulto.</li> <li>• Si accerta se i contenuti/gli incarichi vengono compresi.</li> </ul>
<b>2.2 Agisce in qualità di maestro/maestra conducente per autocarri in maniera efficiente</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reagisce ai segnali di carico eccessivo / insufficiente.</li> <li>• Reagisce in caso di errori/situazioni critiche in maniera adeguata.</li> <li>• Gli interventi sono mirati all'apprendimento e costruttivi.</li> </ul>
<b>3.1 Garantisce la correttezza professionale</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le affermazioni (scritte/orali) rispecchiano il diritto della circolazione stradale.</li> <li>• Impiega termini specialistici in maniera adeguata.</li> <li>• Le affermazioni errate sono riconosciute e poste correttamente.</li> <li>• Tiene in considerazione le peculiarità del veicolo.</li> </ul>
<b>3.2 Provvede al rispetto delle norme della circolazione e della sicurezza</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garantisce la sicurezza durante tutta la lezione (nessun elevato pericolo astratto o concreto).</li> <li>• Le norme della circolazione sono sempre rispettate.</li> </ul>
<b>4 Valuta la riuscita dell'apprendimento efficacemente</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Invita gli allievi a descrivere e valutare il loro comportamento / la loro prestazione; questo processo è condotto in maniera efficace.</li> <li>• Fornisce agli allievi riscontri costruttivi e motivati.</li> <li>• Tutti gli allievi sanno concretamente, se hanno raggiunto o meno gli obiettivi d'apprendimento.</li> </ul>
<b>5.1 Riflette sul suo agire in maniera consapevole (autoriflessione)</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mostra disponibilità a riflettere.</li> <li>• Indica consapevolmente eventuali successi/insuccessi, alti e bassi.</li> <li>• Valuta consapevolmente il proprio stato d'animo e la propria prestazione d'insegnante.</li> <li>• Motiva il suo agire in maniera franca e consapevole.</li> </ul>
<b>5.2 Riflette consapevolmente sull'effetto della lezione e sulla riuscita dell'apprendimento</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valuta comportamento / prestazione / stato d'animo degli allievi realisticamente.</li> <li>• Descrive se e in che modo ha potuto essere constatata la riuscita dell'apprendimento.</li> <li>• Valuta l'efficacia e l'idoneità di metodi, mezzi ausiliari e forme sociali in maniera differenziata.</li> <li>• Distingue il contributo di terzi dal proprio contributo al successo/all'insuccesso.</li> <li>• Descrive consapevolmente misure / alternative, ecc. tratte dalla riflessione.</li> </ul>

### **Lezioni teoriche nella parte d'esame 2**

<b>1.1 Fissa obiettivi d'apprendimento comprensibili e misurabili</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gli obiettivi d'apprendimento sono comprensibili; è possibile capire dove la lezione porta risp. cosa gli allievi dovrebbero raggiungere alla fine della stessa.</li> <li>• Gli obiettivi d'apprendimento cognitivi sono univoci e misurabili.</li> <li>• Gli obiettivi d'apprendimento sono indicati agli allievi in maniera comprensibile e/o diventano comprensibili durante la lezione.</li> </ul>

<b>1.2 Struttura la lezione in maniera logica per l'apprendimento</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lezione è suddivisa e strutturata in maniera logica per l'apprendimento.</li> <li>• Elabora contenuti strutturati per gradi, mediante interrogazione/recupero di pre-conoscenze, collegamento con quanto noto, ecc.</li> <li>• La durata della lezione indicata nel programma d'esame è rispettata con uno scarto di +/- 5 min.</li> </ul>
<b>1.3 Impiega metodi adeguati ai partecipanti ed efficaci</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impiega un metodo/metodi adeguato/i ai partecipanti.</li> <li>• Questo/i è/sono adatto/i per raggiungere l'obiettivo d'apprendimento.</li> <li>• Stimola alla riflessione con compiti e formulazione di problemi strutturati per gradi (per es. svolgimento autonomo o con sostegno, ecc.).</li> <li>• Crea occasioni di esercitazione efficaci, mirate all'attuazione o applicazione dei contenuti di apprendimento (trasposizione nella pratica).</li> </ul>
<b>1.4 Impiega mezzi ausiliari / media / impianti di esercitazione di supporto</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impiega varie opzioni di visualizzazione, modelli, dimostrazioni, ecc. in maniera efficace (immagini, grafici o dimostrazioni, ecc.).</li> <li>• L'impiego di mezzi ausiliari favorisce la comprensione ed è utile per il processo di apprendimento.</li> </ul>
<b>2.1 Comunica in maniera comprensibile, positiva e rispettosa</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si esprime in maniera chiara e comprensibile.</li> <li>• Affermazioni e contributi sono rispettosi (non discriminatori).</li> <li>• Assegna compiti/incarichi in forma comprensibile, come ad es. per iscritto, formulandoli in maniera chiara, evidente, ecc.</li> <li>• La comunicazione è autentica e adeguata a un pubblico adulto.</li> <li>• Si accerta se i contenuti/gli incarichi vengono compresi.</li> </ul>
<b>2.2 Agisce in qualità di maestro/maestra conducente per autocarri in maniera efficiente</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reagisce ai segnali di carico eccessivo / insufficiente.</li> <li>• Coinvolge tutti gli allievi nella lezione.</li> <li>• Entra nel merito delle domande / delle richieste degli allievi, riproponendo e rispondendo alle stesse nel gruppo.</li> <li>• Non si discosta dal tema della lezione.</li> <li>• Dopo aver posto una domanda, concede agli allievi un congruo tempo di attesa per la risposta.</li> <li>• Permette agli allievi di rispondere alle domande, coinvolge il gruppo nel trovare la risposta.</li> </ul>
<b>3.1 Garantisce la correttezza professionale</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le affermazioni (scritte/orali) rispecchiano il diritto della circolazione stradale.</li> <li>• Impiega termini specialistici in maniera adeguata.</li> <li>• Le affermazioni errate sono riconosciute e poste correttamente.</li> </ul>
<b>3.3 Pone l'accento sulla pratica</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rende chiaro quale influsso ha quanto appreso sulla conduzione di un veicolo nel traffico stradale.</li> <li>• Impiega esempi pratici in maniera efficace.</li> <li>• Assicura completamente la trasposizione nella pratica.</li> <li>• Evidenzia i punti fondamentali.</li> <li>• Integra nella lezione eventi spontanei / dettati dalle circostanze che si presentano.</li> </ul>
<b>4 Valuta la riuscita dell'apprendimento efficacemente</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Invita gli allievi a descrivere e valutare il loro comportamento / la loro prestazione; questo processo è condotto in maniera efficace.</li> <li>• Fornisce agli allievi riscontri costruttivi e motivati.</li> <li>• Tutti gli allievi sanno concretamente, se hanno raggiunto o meno gli obiettivi d'apprendimento.</li> </ul>

<b>5.1 Riflette sul suo agire in maniera consapevole (autoriflessione)</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mostra disponibilità a riflettere.</li> <li>• Indica consapevolmente eventuali successi/insuccessi, alti e bassi.</li> <li>• Valuta consapevolmente il proprio stato d'animo e la propria prestazione d'insegnante.</li> <li>• Motiva il suo agire in maniera franca e consapevole.</li> </ul>
<b>5.2 Riflette consapevolmente sull'effetto della lezione e sulla riuscita dell'apprendimento</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valuta comportamento / prestazione / stato d'animo degli allievi realisticamente.</li> <li>• Descrive se e in che modo ha potuto essere constatata la riuscita dell'apprendimento.</li> <li>• Valuta l'efficacia e l'idoneità di metodi, mezzi ausiliari e forme sociali in maniera differenziata.</li> <li>• Distingue il contributo di terzi dal proprio contributo al successo/all'insuccesso.</li> <li>• Descrive consapevolmente misure / alternative, ecc. tratte dalla riflessione.</li> </ul>

#### 4.3 Punteggio

Ogni criterio viene valutato con il punteggio seguente:

- 3 Soddisfatto in maniera completa e corretta
- 2 Vi sono lievi difformità rispetto all'attuazione corretta e completa
- 1 Vi sono difformità di maggiore entità rispetto all'attuazione corretta e completa
- 0 La prestazione è inutilizzabile

#### 4.4 Conseguenze in caso di mancato rispetto delle prescrizioni

##### Parte d'esame 1

Evento	Conseguenza
Il veicolo non dispone della dotazione di cui all'art. 10 dell'ordinanza sui maestri conducenti (doppi pedali, specchietti supplementari, indicazioni rilevanti visibili).	La lezione <u>non</u> viene eseguita ed è valutata con la nota 1
Il piano della lezione e/o la scheda di formazione non sono disponibili.	3 punti di deduzione dal punteggio della valutazione ottenuto.
La lezione sulla dinamica di guida nel traffico (il veicolo circola sulla strada con altri utenti della strada) non ha una durata minima di 30 minuti.	I criteri 2.2 e 3.2 vengono valutati con 0 punti, dal momento che non possono più essere giudicati in maniera valida.

##### Parte d'esame 2

Evento	Conseguenza
Sono presenti meno di tre allievi/allieve conducenti.	La lezione <u>non</u> viene eseguita ed è valutata con la nota 1
Il tema non corrisponde alla composizione dell'esame da parte della CGQ (punto focale norme della circolazione o teoria della circolazione definito in modo errato o chiaramente divergente dal tema assegnato).	3 punti di deduzione dal punteggio della valutazione ottenuto.

Sono presenti solo tre allievi/allieve conducenti.	3 punti di deduzione dal punteggio della valutazione ottenuto.
Il piano della lezione e/o la scheda di formazione non sono disponibili.	3 punti di deduzione dal punteggio della valutazione ottenuto.

#### 4.5 Calcolo della nota

I punti ottenuti vengono aggiunti per ciascuna parte d'esame svolta e convertiti mediante apposita formula in una nota conformemente alla cifra 5.13 del regolamento:

$$\frac{\text{Punteggio ottenuto} \times 5}{\text{Punteggio massimo}} + 1 = \text{nota 1-6}$$

La nota relativa alla parte d'esame 1 si calcola a partire dalla media delle due note (note di posizione) ottenute nelle lezioni di guida. La nota relativa alla parte d'esame 2 si calcola dal punteggio ottenuto della lezione teorica, direttamente convertito mediante formula.

#### 4.6 Comunicazione dei risultati d'esame

I risultati vengono comunicati per iscritto ai candidati/alle candidate alcuni giorni dopo la riunione per l'assegnazione delle note dalla commissione GQ.

La CGQ rilascia ai candidati/alle candidate un attestato relativo all'esame finale, dal quale si può evincere tra l'altro la valutazione, la menzione del conferimento o del mancato conferimento del certificato e l'indicazione dei rimedi giuridici.

Non vengono effettuate comunicazioni orali o telefoniche.

#### 4.7 Ripetizione

Le persone che desiderano ripetere l'esame o parti dell'esame devono iscriversi correttamente per gli esami pubblicizzati. Il termine d'iscrizione è da osservare.

## **5. CERTIFICATO DI COMPETENZA DEI SINGOLI MODULI**

### **5.1 Organizzazione**

La commissione GQ riconosce i certificati di moduli sulla base dell'identificazione dei moduli e dei fornitori. A tal fine predispone una direttiva per il riconoscimento dei certificati.

Nel corso della sua formazione ogni candidato/a deve superare con esito positivo tutti i certificati di moduli C.

Un elenco dei certificati di moduli riconosciuti è disponibile sul sito "www.cgq-maestri-conducenti.ch".

### **5.2 Ammissione**

Alle certificazioni delle competenze è ammesso chi adempie i requisiti conformemente all'identificazione dei moduli e dei fornitori.

### **5.3 Svolgimento**

Gli esami di fine modulo vengono svolti secondo le indicazioni dei fornitori di moduli.

Il risultato viene comunicato nella forma superato o non superato.

Berna, 24.09.2024

Il presidente della CGQ

Marc Matti